

# BO ZAR

RISING STAR MÜPA BUDAPEST

TAMÁS PÁLFALVI,

TROMPET · TROMPETTE

CHRISTIAN SCHMITT,

ORGEL · ORGUE

23 JAN. '18

GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF ·  
GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF

“Ik denk dat, aangezien trompettisten werelwijd met elkaar verbonden zijn, zij erin zullen slagen om van de trompet de gelijke te maken van de viool of de piano.”

« Je pense que, unis comme le sont les trompettistes à travers le monde, ils réussiront à faire de la trompette l'égale du violon ou du piano. »

Maurice André (1933-2012)  
trompettiste français · Frans trompettist

Programma · Programme, p. 2  
Toelichting, p. 3  
Clé d'écoute, p. 6  
Biografieën · Biographies, p. 11  
ECHO - Rising Stars, p. 14

RISING STAR MÜPA BUDAPEST  
TAMÁS PÁLFALVI, trompet · trompette

CHRISTIAN SCHMITT, orgel · orgue

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL 1685-1759

Suite nr. 2, in D · Suite n° 2, en ré majeur, uit · extr. Water Music, HWV 349 (1717),  
transcr. voor trompet en orgel · pour trompette et orgue: Christian Schmitt

- Ouverture: Allegro
- Alla Hornpipe
- Minuet
- Lentement
- Bourée

JOHANN SEBASTIAN BACH 1685-1750

Fantasie und Fuge, voor orgel, in g · pour orgue, en sol mineur, BWV 542  
(ca.1720-25)

PETR EBEN 1929-2007

Okna (Ramen · Fenêtres), voor trompet en orgel · pour trompette et orgue (1976)
 

- Modre Okno (Blauw raam · Fenêtre bleue): Ruben. Con moto
- Zelene Okno (Groen raam · Fenêtre verte): Issachar. Andantino pastorale
- Cervene Okno (Rood raam · Fenêtre rouge): Zebulon. Risoluto e drammatico
- Zlate Okno (Gouden raam · Fenêtre or): Levi. Festivo

ROBERT ERICKSON 1917-1997

Kryl, voor solotrompet, in C · pour trompette solo, en do majeur

GEORGES ENESCU 1881-1955

Légende, voor trompet en piano · pour trompette et piano (1906)  
transcr. voor trompet en orgel · pour trompette et orgue: Christian Schmitt

concert zonder pauze · concert sans pause

**21:15**

einde van het concert · fin du concert

collaboration · samenwerking



soutien · steun



Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.  
Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer.

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL  
Suite nr. 2, in D,  
uit Water Music, HWV 349 (1717),  
transcriptie voor trompet en orgel:  
Christian Schmitt

Water Music is een gelegenheidswerk dat Händel tussen 1715 en 1717 schreef voor koning George I, naar aanleiding van een waterfeest op de Theems. Verschillende passages werden echter achteraf toegevoegd en dateren naar alle waarschijnlijkheid van 1736. We bezitten talrijke getuigenissen van de boottochten op de "zilveren Theems", waarvan de belangrijkste op 17 juli 1717 zou hebben plaatsgevonden. Friedrich Bonnet, een Pruisisch ambassadeur, bracht als volgt verslag uit bij zijn oversten: "Naast het koninklijk schip voor een boot met een vijftigtal muzikanten, die allerhande instrumenten bespeelden: trompetten, hoorns, hobo's, fagotten, dwarsfluiten, violen en basinstrumenten; maar er werd niet gezongen. De muziek was van de hand van de gevaderde Händel, eerste hofcomponist van Zijne Majesteit. Het werk werd geestdriftig toegejuicht door de vorst: hij gebood tot driemaal toe het te herhalen...".

De drie afzonderlijke suites van de Water Music, HWV 348-350 combineren een onstuimige orkestratie met rijkelijke, in essentie Engelse melodieën en robuuste ritmes. De bewegingen bestaan hoofdzakelijk uit typische dansen zoals die in Frankrijk ontwikkeld werden: ouvertures, menuetten en bourrées. De indrukwekkende lijst transcripties, voor onder meer fluit of blazersensemble, en in dit geval voor trompet en orgel, getuigt van het aanzienlijke succes van dit muziekstuk.

JOHANN SEBASTIAN BACH  
Fantasie en Fuga,  
voor orgel, in g, BWV 542 (ca.1720-25)

Bachs biograaf Philipp Spitta en sommige latere wetenschappers zijn van mening dat de Fuga, BWV 542 in 1720 geïmproviseerd werd tijdens Bachs auditie voor de post van organist aan de Jacobikirche van Hamburg. Het thema van de Fuga, het Nederlandse volksliedje "Ik ben gegroet van..." uit de verzameling Oude en Nieuwe Hollantse Boeren Liedjes, zou hem aangereikt zijn om zijn talent als improvisator te verifiëren. Wellicht was de keuze van dit lied een eerbetoon aan de beroemde Johann Adam Reincken, de organist van de Katharinenkirche in Hamburg, die in Nederland geboren was. Tijdens zijn verblijf in 1720 in Hamburg moet Bach Reincken ontmoet hebben, en hij kende diens muziek reeds vanaf zijn tienerjaren. De Fantasie zou van iets latere datum zijn.

De expressieve kracht en de helderheid van het muzikale discours van deze *Fantasie en fuga*, BWV 542 zijn adembenemend. Ook de manier waarop Bach op het vlak van de harmonie\* te werk gaat en steeds verrassende wendingen laat horen, is verbazingwekkend.

PETR EBEN  
*Okna (Ramen),  
voor trompet en orgel (1976)*

De Tsjechische componist Petr Eben werd in Bohemen geboren. Hij werd katholiek opgevoed maar had een joodse vader, met als gevolg dat hij op 14-jarige leeftijd in het concentratiekamp van Buchenwald belandde. Hij overleefde deze ervaring, studeerde vanaf 1948 piano en compositie aan de Academie voor Muziekkunsten in Praag en begon zijn muzikale loopbaan in 1955. Ondanks de jaren van communistische overheersing telt zijn omvangrijke muziekcatalogus opvallend veel werken met religieuze thema's. Stilistisch was hij compromisloos, terwijl anderen in de Sovjettijd politiek correcte muziek schreven. Wat niet betekent dat Ebens muziek moeilijk of ontoegankelijk zou zijn: zijn muzikale taal is expressief en niet vooruitstrevender dan die van Britten en Messiaen, twee figuren die hem wellicht beïnvloed hebben.

Ramen maakt deel uit van een aantal composities die geïnspireerd zijn op de glas-in-loodramen van Marc Chagall in het Hadassah Medical Center in Jeruzalem. Chagall haalde zijn kleurrijke en symbolische beeldtaal uit de bijbelse beschrijvingen van de 12 zonen van Jakob - de stamouders - en Jakobs zegeningen over hen (Genesis 49). Eben koos vier van deze ramen uit als basis voor zijn prachtige, beeldende werk voor trompet en orkest. *Blauw raam* staat voor Ruben, de eerstgeboren zoon van Jakob, *Groen raam* is gerelateerd aan Issachar, *Rood raam* verpersoonlijkt Zebulon en *Gouden raam* ten slotte is gewijd aan Naftali.

ROBERT ERICKSON  
*Kryl, voor solotrompet, in C (1977)*

De Amerikaanse componist Robert Erickson studeerde onder meer bij Ernst Krenek en was een van eerste Amerikaanse componisten die Schönbergs twaaltonstechniek toepaste en met tape-manipulaties experimenteerde. Maar hij gebruikte deze technieken op een gedurfde manier, zonder in dogmatische conventies te vervallen. Erickson was onder meer actief aan het San Francisco Conservatory en de University of California, San Diego. Tot zijn bekende studenten behoorde o.a. Terry Riley. Samengevat kan je stellen dat Ericksons hele muziekproductie getypeerd wordt door duidelijk gearticuleerde structuren, een kleurrijke instrumentale schriftuur en een grote expressiviteit.

Toen Erickson twaalf was, hoorde hij de Tsjechische trompettist Bohumír Kryl (1875-1961) spelen. Deze maakte zo'n diepe indruk op hem, dat hij vele jaren later (in 1977) een solowerk voor trompet naar hem vernoemde. Kryl is losjes opgesplitst in drie secties. De beginsectie en de finale sectie stellen de gebruikelijke klanken, vertrouwde fraseringen en fanfares van de trompet voor. In de loop van de ontwikkeling van de muziek neemt de componist echter steeds meer afstand van deze conventionele klankproductie. Het muzikale spectrum gaat dan van glissandi\* en diepe pedaalnoten tot kreten, stokkende adem, gezoem en buisklanken.

GEORGES ENESCU  
*Légende, voor trompet en piano (1906)  
transcriptie voor trompet en orgel:  
Christian Schmitt*

Georges Enescu was afkomstig uit Moldavië en volgde zijn eerste muziekonderwijs in Wenen. Hier leerde hij de meesters kennen die hij zijn ganse leven zou bewonderen: Bach, Beethoven en Brahms. In Parijs zette hij zijn studies verder bij o.a. Jules Massenet en Gabriel Fauré. Naast componist was hij ook een begenadigde violist, dirigent en pedagoog. Hij zag het als zijn levenstaak om én de Roemeense muziek te promoten én de muzikale activiteiten van zijn getalenteerde landgenoten te stimuleren. In die zin had hij dezelfde betekenis voor Roemenië als Bartók voor Hongarije of Szymanowski voor Polen. Vanwege zijn studies en vele contacten in en met Frankrijk, pendelde hij zijn leven lang tussen Roemenië en Frankrijk.

*Légende* is een werk voor trompet en piano (in dit geval op het orgel gespeeld) dat Merri Franquin, professor kornet aan het Conservatoire de Paris, in 1906 in première bracht. Het weerspiegelt de impressionistische stijl van Massenet en Fauré. Het werk betekent een belangrijke stap in de evolutie van de trompet naar een volledig chromatisch\* instrument dat solistisch gespeeld kan worden. De verschillende stappen in het karakter van het werk kun je eenvoudigweg aflezen van de aanwijzingen in de partituur: *doux, grave, hésitante, pathétique, gracieux, mouvement agité, chantant, vif, furieusement, rêveur*.

**Harmonie**  
Organisatie van akkoorden in onderling verband

**Glissando**  
Instrumentale of vocale techniek die de noten verbindt zodat ze in elkaar overlijken.

**Chromatisch instrument**  
Instrument waarop de 12 noten van de toonladder gespeeld kunnen worden.

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL  
Suite n° 2 en ré majeur,  
extr. de *Water Music*, HWV 349 (1717),  
transcription pour trompette et orgue :  
Christian Schmitt

*Water Music* est une œuvre de circonstance que Händel écrivit entre 1715 et 1717 pour le roi George I<sup>er</sup>, à l'occasion d'une fête sur la Tamise. Plusieurs passages ont cependant été ajoutés après-coup ; ils datent, selon toute vraisemblance, de 1736. De nombreux écrits témoignent d'excursions en bateau sur la « Tamise d'argent », dont la plus importante aurait eu lieu le 17 juillet 1717. Friedrich Bonnet, un ambassadeur prussien, rapporta ceci à ses supérieurs : « Outre le navire royal, un bateau naviguait avec 50 musiciens, qui jouaient toutes sortes d'instruments : trompettes, cors, hautbois, bassons, flûtes, violons et instruments de basse ; mais il n'y avait pas de chant. La musique était de la main du célèbre Händel, le premier compositeur de la cour de sa majesté. L'œuvre fut applaudie avec enthousiasme par le monarque : il ordonna par trois fois de la reprendre... »

Les trois suites indépendantes de *Water Music*, HWV 348-350 combinent orchestration impétueuse, mélodies riches, essentiellement anglaises, et rythmes robustes. Les mouvements consistent principalement en des danses telles qu'elles furent développées en France : ouvertures, menuets et bourrées. L'impressionnante série de transcriptions, notamment pour flûte ou ensemble à vent, et dans ce cas-ci pour trompette et orgue, témoigne du succès considérable de l'œuvre.

JOHANN SEBASTIAN BACH  
*Fantaisie et fugue,*  
pour orgue en sol mineur, BWV 542  
(ca. 1720-1725)

Philipp Spitta, le biographe de Bach, et après lui d'autres spécialistes sont d'accord que la *Fugue*, BWV 542 fut improvisée durant une audition de Bach pour le poste d'organiste à la Jacobikirche de Hambourg en 1720. Le thème de la *Fugue*, la chanson folklorique néerlandaise *Ik ben gegroet van...* (« je suis accueilli par... ») tirée du recueil *Oude en Nieuwe Hollantse Boeren Liedjes*, lui aurait été donné pour juger de ses talents d'improviseur. Peut-être le choix de cette chanson fut-il un hommage au grand Johann Adam Reincken, l'organiste de la Katharinkirche de Hambourg, qui était né aux Pays-Bas. Bach rencontra probablement Reincken, dont il connaissait la musique déjà depuis son adolescence, durant son séjour à Hambourg à cette occasion. La *Fantaisie* serait un peu plus tardive.

La force expressive et la clarté du discours musical de cette *Fantaisie et fugue*, BWV 542 sont à couper le souffle. La manière dont Bach façonne l'*harmonie*\* en la dotant de tournures étonnantes est tout aussi impressionnante.

PETR EBEN  
*Okna (Fenêtres)*  
pour trompette et orgue (1976)

Le compositeur tchèque Petr Eben est né en Bohême. Élevé dans la tradition catholique mais de père juif, il est déporté à l'âge de 14 ans au camp de concentration de Buchenwald. Il survit à cette expérience et dès 1948, il étudie le piano et la composition à l'Académie des arts musicaux de Prague avant de commencer sa carrière en 1955. Malgré les années de domination communiste, son vaste catalogue musical compte de nombreuses œuvres aux thèmes religieux. Stylistiquement, il se montre sans compromis, tandis que d'autres, à l'époque soviétique, écrivent de la musique politiquement correcte. Ce qui ne rend pas pour autant la musique d'Eben difficile ou inaccessible : son langage musical est expressif et pas plus progressiste que ceux de Britten et de Messiaen, deux figures qui l'ont peut-être influencé.

*Fenêtres* fait partie d'une série de compositions inspirées par les vitraux de Marc Chagall au Centre médical Hadassah de Jérusalem. L'univers visuel coloré et symboliste de Chagall est basé sur des descriptions bibliques des douze fils de Jacob - les fondateurs des tribus - et de la bénédiction de Jacob à ses fils (Genèse 49). Eben a choisi quatre de ces vitraux pour composer sa magnifique œuvre pour trompette et orchestre. *Fenêtre bleue* représente Ruben, le fils premier-né de Jacob, *Fenêtre verte* Issachar, *Fenêtre rouge* Zabulon et *Fenêtre d'or* Nephtali.

ROBERT ERICKSON  
*Kryl* pour trompette solo  
en do majeur (1977)

Le compositeur américain Robert Erickson a notamment étudié avec Ernst Krenek et a été l'un des premiers compositeurs américains à utiliser la technique dodécaphonique de Schönberg et à expérimenter avec des manipulations de bandes sonores. Son recours à ces techniques reste audacieux, évitant l'écueil de tomber dans les conventions dogmatiques. Professeur au Conservatoire de San Francisco et à l'Université de Californie à San Diego, il a notamment compté Terry Riley parmi ses élèves. Toute sa production musicale est caractérisée par des structures clairement articulées, une écriture instrumentale colorée et une grande expressivité.

À l'âge de 12 ans, Erickson entendit jouer le trompétiste tchèque Bohumir Kryl (1875-1961). Il en garda une si forte impression que de nombreuses années plus tard, il donna son nom à l'une de ses œuvres solos pour trompette. Trois vagues sections divisent *Kryl*. Dans la première et la dernière section, on retrouve les sons usuels, les phrasés familiers et les fanfares de la trompette. À mesure que la musique se développe, le compositeur se démarque de cette production sonore conventionnelle. Le spectre musical va des glissandi\* et des notes de pédale profondes aux cris, à la respiration courte, aux bourdonnements et aux bruits de tuyaux.

GEORGES ENESCU  
Légende pour trompette et piano  
(1906),  
transcription pour trompette et orgue :  
Christian Schmitt

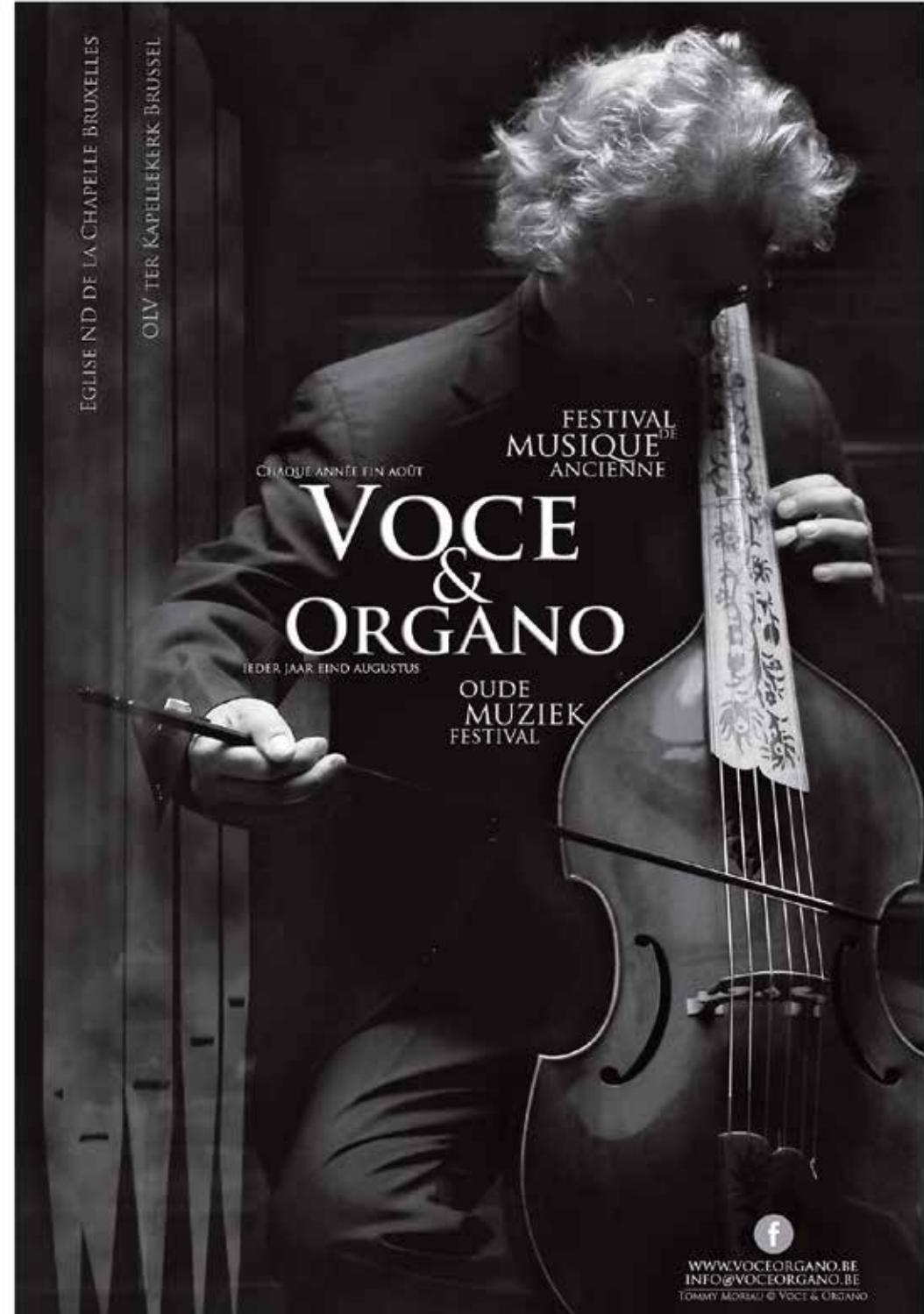
Originaire de Moldavie, c'est à Vienne que Georges Enescu commença la musique. Il y découvrit les maîtres qu'il admirera durant toute sa vie : Bach, Beethoven et Brahms. Il poursuivit ensuite ses études à Paris, notamment auprès de Jules Massenet et de Gabriel Fauré. Compositeur, il était aussi un excellent violoniste, chef d'orchestre et pédagogue. La Roumanie avait pour Enescu la même importance que la Hongrie pour Bartók et la Pologne pour Szymanowski, et il s'était donné pour mission de promouvoir la musique roumaine et de stimuler les activités musicales de ses compatriotes. En raison de ses études et des nombreux contacts qu'il avait noués en France, il passa toute sa vie entre la Roumanie et la France.

C'est Merri Franquin, professeur de cornet au Conservatoire de Paris, qui créa *Légende*, pour trompette et piano (ici jouée sur l'orgue), en 1906. L'œuvre reflète le style impressionniste de Massenet et de Fauré et constitue une étape importante dans l'évolution de la trompette vers un instrument chromatique\* qui peut tenir un rôle de soliste. La progression du caractère de l'œuvre est simplement donnée par les indications dans la partition : doux, grave, hésitante, pathétique, gracieux, mouvement agité, chantant, vif, furieusement, rêveur.

**Harmonie**  
Système régissant l'organisation des accords.

**Glissando**  
Technique instrumentale ou vocale consistant à glisser d'une note à une autre.

**Instrument chromatique**  
Instrument permettant de jouer les douze notes de la gamme.





## TAMÁS PÁLFALVI, trompet · trompette

**NL** De 26-jarige Hongaarse trompettist Tamás Pálfalvi wordt nu al geroemd voor zijn grote virtuositeit, zijn présence op het podium en zijn buitengewone muzikale visie. In 2015 won hij de allereerste Fanny-Mendelssohn-Förderpreis alsook de WEMAG Soloist Award van de Festspiele Mecklenburg-Vorpommern. Als Rising Star 2017-2018 van ECHO, geselecteerd door Müpa Budapest, treedt Pálfalvi in de grote Europese concertzalen op; recent nog speelde hij in het Concertgebouw Amsterdam de wereldpremière van *Sentimental*, een nieuw stuk voor trompet solo van Peter Eötvös, een opdrachtwerk van Müpa Budapest en ECHO. Hoogtepunten van de voorbije seizoenen omvatten optredens met de Los Angeles Philharmonic, met Camerata Salzburg op het Rheingau Musik Festival en in het KKL Luzern, etc. Zijn debuut-cd, *Agitato*, in samenwerking met het Franz Liszt Chamber Orchestra (Berlin Classics, 2015) getuigt van zijn veelzijdigheid: Pálfalvi weet probleemloos muziek van Vivaldi, Telemann en Händel te verbinden met hedendaags werk van Ligeti, Kagel en Dubrovay.

**FR** Le trompettiste hongrois Tamás Pálfalvi, âgé à peine de 26 ans, est déjà connu pour sa grande virtuosité, sa présence scénique et sa vision musicale exceptionnelle. En 2015, il a remporté le tout premier Fanny-Mendelssohn-Förderpreis et le WEMAG Soloist Award du Festspiele Mecklenburg-Vorpommern. En qualité de Rising Star 2017-2018 d'ECHO, sélectionné par le Müpa Budapest, Pálfalvi s'est produit dans les grandes salles de concert européennes ; il a récemment interprété au Concertgebouw d'Amsterdam la création mondiale de *Sentimental*, une nouvelle pièce pour trompette seule de Peter Eötvös, commanditée par le Müpa Budapest et ECHO. Il s'est notamment produit avec le Los Angeles Philharmonic, le Camerata Salzburg à l'occasion du Rheingau Musik Festival et au KKL Luzern. Avec son premier CD, *Agitato*, enregistré avec le Franz Liszt Chamber Orchestra (Berlin Classics, 2015), il démontre son aptitude à jouer des œuvres appartenant à des répertoires très différents : Pálfalvi interprète avec la même aisance la musique de Vivaldi, Telemann ou Händel, et des pièces de Ligeti, Kagel et Dubrovay.



Christian Schmitt © Uwe Arens

### CHRISTIAN SCHMITT, orgel · orgue

De Duitse organist Christian Schmitt staat bekend als een uitstekende solospeler én muzikale partner aan het orgel. Hiervan getuigen onder meer zijn geregelde samenwerkingen met Sir Simon Rattle en Magdalena Kožená. Recentelijk gaf hij concerten met Kristjan Järvi, Martin Haselböck, Michael Volle e.a. Concerttouren brachten hem naar verschillende steden in Europa, alsook naar China, Japan en Canada. Schmitt is sinds het seizoen 2014-2015 als organist verbonden met de Concertzaal van Bamberg en is er artistiek directeur van de orgelconcertreeks. Zijn uitgebreide discografie omvat onder meer de opname van de orgelsymfonieën van Widor (ECHO Klassik 2013) en het album *Prayer* met Magdalena Kožená (Deutsche Grammophon, 2014). In 2015 debuteerde Schmitt in het Musikverein van Wenen, en in 2016 in de Montréal Symphony Hall. In 2017 speelde hij een concert in de Elbphilharmonie van Hamburg met het Philharmonisches Staatsorchester Hamburg o.l.v. Kent Nagano, en vertolkte hij in de Kölner Philharmonie de wereldpremière van een nieuw orgelwerk van Toshio Hosokawa, met de Bamberger Symphoniker.

L'organiste allemand Christian Schmitt est un soliste particulièrement réputé et un excellent partenaire à l'orgue. Comme en témoignent ses collaborations régulières avec Sir Simon Rattle et Magdalena Kožená. Il s'est récemment produit avec Kristjan Järvi, Martin Haselböck, Michael Volle... Ses tournées l'ont mené dans de nombreuses villes en Europe, mais aussi en Chine, au Japon et au Canada. Depuis la saison 2014-2015, Schmitt est l'organiste de la salle de concert de Bamberg et y est le directeur artistique des cycles de concerts pour orgue. Sa vaste discographie comprend notamment l'enregistrement de symphonies pour orgue de Widor (ECHO Klassik 2013) et l'album *Prayer* avec Magdalena Kožená (Deutsche Grammophon, 2014). En 2015, il a fait ses débuts au Musikverein de Vienne, et en 2016, au Montréal Symphony Hall. En 2017, il s'est produit à l'Elbphilharmonie de Hambourg avec le Philharmonisches Staatsorchester Hamburg sous la direction de Kent Nagano, et a interprété à la Kölner Philharmonie la création mondiale d'une œuvre de Toshio Hosokawa, avec le Bamberger Symphoniker.

## STERREN VAN MORGEN

Rising Stars is een project van ECHO (European Concert Hall Organisation), een Europees netwerk dat in 1991 werd opgericht en de meest prestigieuze Europese concertzalen samenbrengt. Inmiddels telt ECHO eenentwintig leden, uit alle uithoeken van Europa, van Stockholm tot Athene, van Budapest tot Londen... Ook BOZAR is met zijn grote concertzaal lid van ECHO. Het is de bedoeling dat de leden ervaring en knowhow met elkaar uitwisselen en samenwerkingsverbanden aanmoedigen door coproducties op touw te zetten en jonge artiesten te promoten. Bovendien wordt ernaar gestreefd om via uitwisselingen het artistieke aanbod te verdiepen en te verrijken voor een zo breed mogelijk publiek. Dat is waar het project Rising Stars voor staat, dat in 1995 van start ging. Elk seizoen kiest iedere instelling een jonge beloftevolle solist of een talentrijk ensemble uit eigen land. Zodoende krijgen deze rijzende muzieksterren de kans om een tournee te doen langs de grootste concertzalen in Europa en in het buitenland erkenning te verwerven en een internationale carrière uit te bouwen.

## DES ÉTOILES MONTANTES

Rising Stars est un projet de l'association ECHO (European Concert Hall Organisation), un réseau européen fondé en 1991, rassemblant des salles de concert qui comptent parmi les plus prestigieuses en Europe. Aujourd'hui, ECHO réunit vingt et un membres issus des quatre coins de l'Europe, de Stockholm à Athènes, de Budapest à Londres... Notre Palais des Beaux-Arts et sa grande salle en font partie. L'objectif du projet : partager l'expérience et le savoir-faire de ses membres, et encourager des collaborations à travers des coproductions et la promotion des jeunes artistes. Le but est aussi, à travers ces échanges, d'approfondir et d'enrichir l'offre artistique pour les différents publics européens. C'est précisément ici que s'insère le projet Rising Stars, créé en 1995. Saison après saison, chacune des institutions membres d'ECHO sélectionne dans son pays un jeune soliste ou ensemble au talent prometteur. Ainsi ces artistes montants nommés Rising Stars se voient offrir des formations professionnelles sur mesure et une tournée dans les salles les plus réputées d'Europe, leur permettant de se faire connaître à l'étranger et d'aborder la carrière internationale qu'ils méritent.

## TAMÁS PÁLFALVI

2017

- 04.10 Het Concertgebouw Amsterdam
- 03.11 Müpa Budapest
- 05.11 Festspielhaus Baden-Baden
- 16.12 Konzerthaus Dortmund

2018

- 11.01 Wiener Konzerthaus
- 14.01 Kölner Philharmonie
- 15.01 Elbphilharmonie Hamburg
- 23.01 BOZAR Brussels
- 27.01 Sage Gateshead
- 11.02 Calouste Gulbenkian Foundation Lisbon
- 26.02 Town Hall Symphony Hall Birmingham
- 06.03 Philharmonie Luxembourg
- 25.03 Stockholms Konserthus
- 06.04 L'Auditori Barcelona
- 04.05 Barbican Centre London
- 19.05 Casa da Música Porto

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Geneviève Alsteens • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comte Gabriel Armand • Comte et Comtesse Christian d'Armand de Chateauvieux • Monsieur Laurent Arnauts • Duchesse d'Audiffret Pasquier • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alfons Brenninkmeijer • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Madame Marie Anne Carbonez • Baron Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Monsieur et Madame Hervé de Carmoy • Monsieur Robert Chatin • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéry • Madame Marianne Claes • Monsieur Nicolas Clarembeaux • Monsieur Jim Cloos • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • Comtesse Michel Cornet d'Elzius • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Monsieur et Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • Monsieur Laurent Desseille • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreessmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • De heer en Mevrouw Marnix Galle Sioen • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • Madame Sylvia Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guielmet • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • De Heer en Mevrouw Philippe Haspeslagh • Monsieur Thierry Hazevoets • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Hufkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Monsieur et Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Monsieur et Madame Jean-François Jans • Barones Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyoti • Monsieur Claude Kandiyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Madame Brigitte de Laubarede • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • De Heer en Mevrouw Thomas Leyens • Madame Florence Lippens • Madame Daphné Lippitt • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels - Osterrieth • De heer Peter Maenhout • Madame Oscar Mairlot • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame

Dominique Mathieu-Defforey • Monsieur Etienne Mathy • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene - Piqueray • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Frédéric Peyré • Monsieur Gérard Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Baronne Caroll Pucher • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Russotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acree • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Jean-Pierre Schaeken-Willemaers • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelsohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Mr. & Mrs. Trevor Soames • Monsieur Patrick Solvay • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilsing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur et Madame Julien Struyven • De heer Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Madame Véronique Thierry • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Utterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • Madame Lizzie Van Nieuwenhuysse • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucleroy • Baronne Velge • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Denis Vergé • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Monsieur et Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoort • Monsieur Guy Vieillevigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • Vrienden van het Zoute • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Goddefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 ou 02 507 84 01 - patrons@bozar.be

#### YOUNG PATRONS

Monsieur Charles Antoine • Monsieur Ludovic d'Auria • Comte Xavier de Brouchofen de Bergeyck • Monsieur José de Pierpont • Mevrouw Valentine Deprez • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Mrs Richard Llewellyn • Madame Elozi Lomponda • De heer Stephane Nerincx • Madame Constance Nguyen • Prince Rahim Khan Samii • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • De heer Alexander Tanghe • Mevrouw Elise Van Craen • Mevrouw Julie Van Craen • Madame Valentine van Rijckevorsel • Madame Charlotte Verraes • Madame Sarah Zucker

Contact : 02 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be

**Overheidssteun · Soutien public · Public partners**



**Federale Regering · Gouvernement Fédéral**

Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie · Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij · Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Financiën · Services du Ministre des Finances

**Vlaamse Gemeenschap**

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

**Communauté Française**

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

**Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens**

Kabinett des Ministerpräsidenten

**Région Wallonne**

Cabinet du Ministre-Président

**Brussels Hoofdstedelijk Gewest · Région de Bruxelles-Capitale**

Kabinet van de Minister-President · Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking · Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

**Vlaamse Gemeenschapscommissie**

Commission Communautaire Française  
Stad Brussel · Ville de Bruxelles

**Internationale partners · Partenaires internationaux · International partners**

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



**Institutionele partners · Partenaires institutionnels · Institutional partners**



**Structurelle partners · Partenaires structurels · Structural partners**



**Bevoordeerde partners · Partenaires privilégiés · Privileged partners**



**Stichtingen · Fondations · Foundations**



**Media partners · Partenaires médias**



**Promotiepartners · Partenaires promotionnels · Promotional partners**



**Officiële leverancier · Fournisseur officiel · Official supplier**



**Corporate Patrons**

EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · EDF LUMINUS · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAYE PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMATSCHAPPIJ NV.

Contact : O2 507 84 45 - patrons@bozar.be

# BO ZAR

Je honger naar muziek is nog niet gestild?  
Maak je keuze tussen de volgende suggesties.

Votre soif de musique n'est pas étanchée ?  
Faites votre choix parmi les suggestions suivantes.

28.02.2018 · 20:00 · HLB

## Quatuor Arod

Joseph Haydn, Streichquartett,  
op. 74/3, Hob.III:74, "Der Reiter"  
Benjamin Attahir, Al 'Asr,  
strijkkwartet (Belgische première) ·  
quatuor à cordes (création belge)  
Felix Mendelssohn-Bartholdy,  
Streichquartett Nr. 2, op. 13

22.04.2018 · 19:00 · HLB

## "Made in Berlin"

Ray Chen, Noah Bendix-Balgley, viool  
· violon  
Amihai Grosz, altviool · violon alto  
Stephan Konsz, cello · violoncelle  
Hugo Wolf, Italienische Serenade  
Wolfgang Amadeus Mozart,  
Adagio & Fuge, KV 546 (Bew. für  
Streichquartett)  
Eugène Ysaÿe, Sonate voor twee violen  
· Sonate pour deux violons  
Jean Françaix, Trio à cordes  
Maurice Ravel, Quatuor à cordes

23.05.2018 · 20:00 · HLB

## Hagen Quartett

Ludwig van Beethoven,  
Streichquartett Nr. 3, op. 18/3;  
Streichquartett Nr. 5, op. 18/5  
Anton Webern, Streichquartett,  
"Düster und schwer"

12.06.2018 · 20:00 · HLB

## Quatuor Van Kuijk

Rising Stars Cité de la musique  
- Philharmonie de Paris &  
Festspielhaus Baden-Baden  
Claude Debussy, Quatuor à cordes,  
op. 10  
Edith Canat de Chizy, Nieuw werk  
(opdracht ECHO) · Nouvelle œuvre  
(commande ECHO)  
Franz Schubert, Streichquartett Nr. 14,  
D 810, "Der Tod und das Mädchen"  
Samenwerking · Collaboration: ECHO European  
Concert Hall Organisation